

普契尼：杜蘭朵《徹夜未眠》

G. Puccini: Turandot “Nessun Dorma”

<p>Nessun dorma! Nessun dorma! Tu pure o Principessa, nella tua fredda stanza guardi le stelle che tremano d'amore e di speranza! Ma il mio mistero è chiuso in me, Il nome mio nessun saprà!</p> <p>No, no, sulla tua bocca lo dirò, quando la luce splenderà! Ed il mio bacio scioglierà il silenzio che ti fa mia.</p> <p>(Il nome suo nessun saprà... E noi dovrem, ahimè, morir, morir!)</p> <p>Dilegua o notte! Tramontate stelle! Tramontate stelle! All'alba vincerò! Vincerò, vincerò!</p>	<p>誰都不准睡 誰都不准睡 妳也是，噢，公主 在妳冰冷的寢宮 妳遙望天上繁星 星光閃爍著愛與希望 但我的秘密只有我知道 我的名字沒人知曉</p> <p>不，不，我會在破曉時 在妳唇上告訴妳 而我的吻會融化一切沉默 讓妳屬於我</p> <p>(若沒人知道他的名字 唉，我們就得死)</p> <p>長夜將盡！繁星即逝 繁星即逝！當黎明來臨，我將勝利 我將勝利！我將勝利！</p>	<p>內孫 多了馬 內孫 多了馬 禿 鋪類 喔 普林七配沙 內拉 拖阿 芙淚打 斯但擦 瓜了低 雷 斯得磊 K 特勒媽諾 達摩樂 A 低 斯杯郎擦 瑪 義 蜜歐 密斯特羅 A 克油索 因 每 義 諾美 蜜歐 內孫 薩普拉</p> <p>諾 諾 速拉 拖阿 播卡羅 低落 光多 啦 路切 斯奔楞得辣 A 低 蜜歐 爸裘 修爺辣 義 細楞次由 K 踢法 密雅</p> <p>義 諾美 蘇歐 內孫 薩普拉 A 挪伊 多芙蓮 愛美 茉莉 茉莉</p> <p>低類瓜 喔 諾鐵 特拉蒙踏鐵 斯得磊 特拉蒙踏鐵 斯得磊 阿拉爸 敏切落 敏切落 敏切落</p>
---	--	---

義大利文空耳 NOTE： 1. (去) 請讀台語的「去」 2. A, V, K: 一般英文字母英語發音 3. 細 請念[sɿ] 4. 字 無類似發音請聽老師怎麼唱